

Palma 7 Agost 1931

Redacció y Administració  
Carré Ramón Lull, 17 - Int.

Buzón  
Molineros, 20 baixos

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 1'20 pts.  
Provincias y Ultramar un  
año . . . . . 6'00 id.  
Extranjero . . . . . 15'00 id.

Sa paga per adeuantat  
No retornam els originals

TARIFA D'ANUNCIS  
PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

Pana entera . . . . .	80 pts.
Id. mitja . . . . .	50 id.
Id. cuarta part . . . . .	30 id.
Id. octava part . . . . .	15 id.
Versos de 10 retxes . . . . .	2 id.
Id. id. 5 id. . . . .	1 id.
Amb prosa 5 centsims per paraula.	

Preus convencionals  
amb contratacs anuals.

**P R E U**  
**1 0**  
**C T S.**



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLE ROS

**"Verdad y Justicia,"****Veritatis et Justiciorum**

¡Estúpits! ¡Imbécils! ¡Asquerosos! ¡Infames! ¡Granucas! ¡Pocasvergoñes! ¡Cannales! ¡Ignorants! ¡Calumniadós! ¡Fariseus! ¡Jesuites! ¡Monárquichs! y cualca cosa mes casi tant degradant com lo que acab de dí, son tots es desvergonts que censuren sa labor fructifera d'es setmanari mes barato y mes esperjít que pastura per Palma y que amb rahó o sense, sa titula:

**VERDAD Y JUSTICIA**

Indiscutiblement que es que el censuren, será porque no el lletjeixen y sinó, porque vos convencéu que «Verdad y Justicia» es un puntal que sostén sa República y una palanca per derrumbá sa tribu holgazana, basta lletjí un parey de retails d'es seu article de fondo, que copiats a la lletra diuen.... (1)

El miércoles 22 de julio de 1931, a las 8 de la noche, la república española quedó oficialmente asegurada por lo menos en la Isla de Mallorca. La sagacidad policiaca y el talento de los dieciocho miembros más conspicuos de nuestro Ayuntamiento honra del socialismo, dió al fin con los temibles enemigos del estado nuevo, tras largas noches de pesquisas y vigilancias numerosísimas; y en sesión pública, dió los nombres de los terribles conspiradores, y por una sentencia concejil los incapacitó para todo y para siempre.

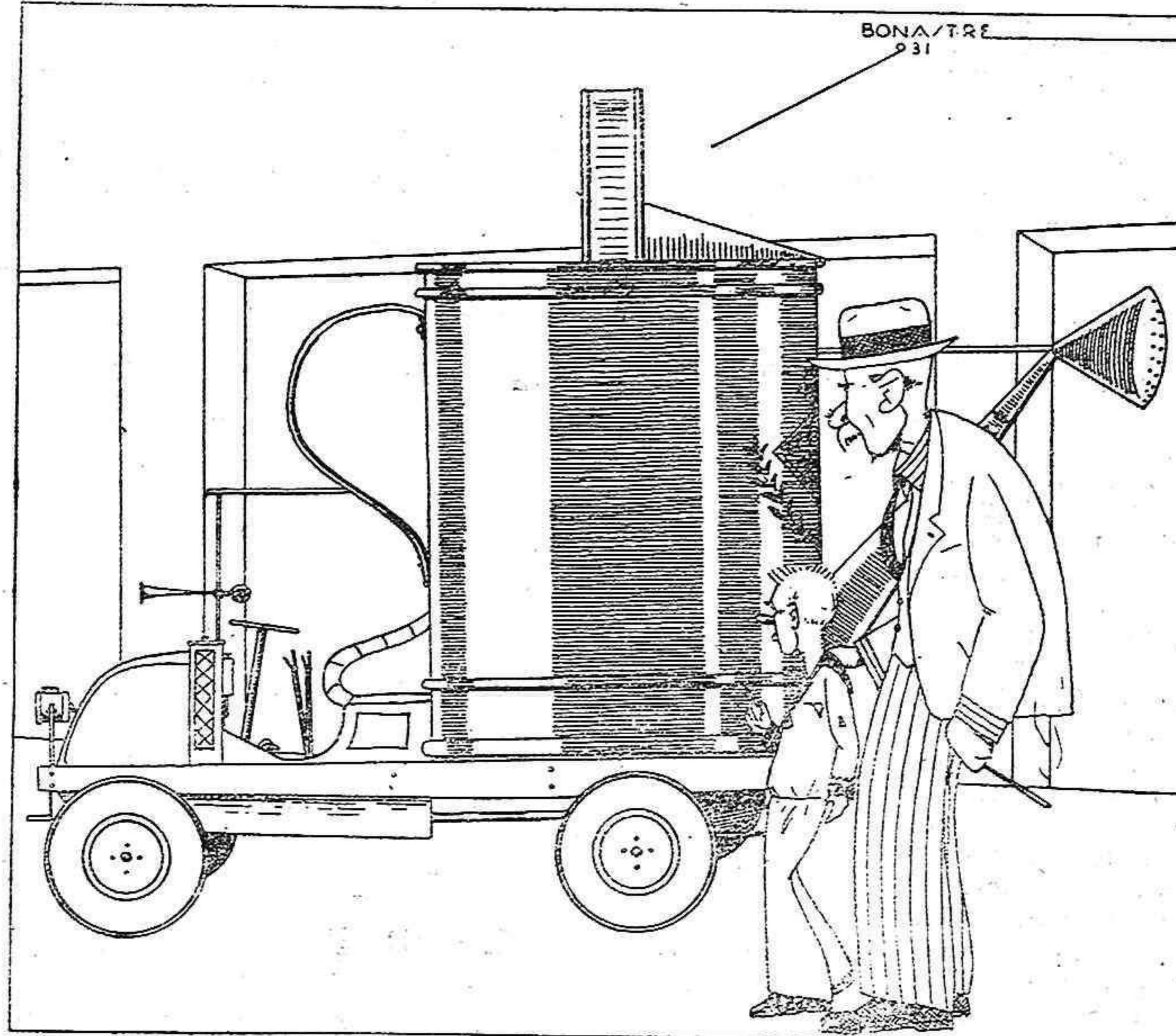
Opinám com s'articulista y el felicitá per aná al unisono amb ses nostres ideas.

—Pero oiga señor Demófilo. ¿Quienes eran esos malvados y terribles conspiradores?

—Pasma el saberlo; los que menos creíamos, hijo; los que parecían santos. Las Franciscanas, las Hermanitas de los pobres, (tan apagaditas), las de la Caridad, las Oblatas, las Ciarizas, las Magdalenas, las Agustinas, las Coronas; y de otro laio los lagartos de Franciscanos, Capuchinos, Jesuitas y hasta los Hermitaños de Valldemosa.

Be, molt be estimat y esdrújul Demófilo. Noltros també opinám igual y si be ja mos ho pensávem, no heu gozávem a creureró.

A Garcia, Bauzá y Ferretjans les tenian muchos por tontos, pero han resultado más listos que Cardona y se pierden de vista ¡Qué pupila la suya, chico,

**FALTA DE COSTUM**

—Papá, quina classe d'artefacto es aixó tant grossot?....

—Aquest artefacto que dius, es una regadora municipal, que anys enrera, en temps de sa monarquia, y cuant hey havia mes aigo a Mallorca, servia per regá carrés.... y per s'Ensanche venia tant poch, que per aixó tú no heu coneixes. Sa seva misió, no era regá es carrés més amples, sino es de mes privilegi, allá ahont vivia classe de jent diferente de s'altre, o sigui aquella que tenia bó m'entens?.... Pero diuen que ara tot camviará, cuant tenguém aigo amb abundó, s'Ajuntament populá, sense privilegis de cap clase, ferá passá sa regadora per tots es carrés, ferá arrencá ses herbes d'es bordillos, ferá fe s'acera a ses grans empresas que tenían bó y encara no l'han feta, fará tancá es solás, recohí es fems d'es cantóns, y evitá que n'hi tirin més, impedí qu'ets atlots fassin mal a n'ets abres, y tantes de coses més sa podrían fé perque Palma fos una tasseta de plata,.... jent sense trabay per ocupá amb aquestas coses no en faltal.....

qué pupila! Después del enorme beneficio que han hecho a la república, hay que perdonárselo todo.

Noltros—y vosté també segurament—ja sabíem que aquest triunvirato no tenía pel de tonto, per axó los votarem y vosté, amich esdrújul que los votá a ells o doná, vengué o hipotecá es vot a favó d'es gañán?

—¿Que heu va fe amb secret?  
Dispensi, dispensi.

Morell y Cortés se quedaron hechos una pieza oyendo el razonamiento del Alcalde de Palma, ciudad de más de

80.000 almas. García reventaba de alegría, a Bauzá se le caía la baba. Ferretjans miraba a la galera, como preguntando «¿que os parece el talentazo de ese hombre?». Cuando se pudieron juntar, se estrecharon las manos y exclamaron los tres a un tiempo: ¡«Aún hay Patria. Veremundo! La república está salvada. Bisbal se ha destapado y a ese torazo de Cortés, que de poco nos frie esta noche, le ha largado un bojanozo, que lo ha hecho polvo. Si es otro Alcalá-Zamora».

Amb axó no hey estám conforme de que trati de bañut es concejal Cortés.

—Li agradaría per vosté señó Demófilo? ¿Que es casat o fadri?

—¡Heyá que veure! Un poch de coneixement Señó Demófilo, axó de dirlí a un retjidó TORAZO que traduit literalment deu volé dí BANUDARRO o BANUDOT heu trobám un poch pesat.

A noltros, per menos en Verga (bon repòs y bon remey) mos enroscá un procés de 18 meses y un desterro de tres anys, sis mesos y vintiún dia.

Així que heyá que aná alerta bon amich amb so aplicá calificatius amb punta a n'es concejal Cortés, ja que lo cortés no quita lo valiente y p'es Jutiat no van de bromes.

El dia 22 de Julio de 1931, fué un dia de gloria para Mallorca. La ciudad, adelantándose a la decisión que en su dia puden tomar las Constituyentes respecto del premio que deba otorgarse a los salvadores de la república, ha determinado dedicarles a los 18 un homenaje.

Noltros quedám sumats a dit homenatje, pero volém formá part de s'es-structura d'es programa, el cual desco-neixém.

*Nada, nada: así debe ser. Esos hombres están sudando tinta por labrar nuestra felicidad; se están exponiendo por la vida de la república, a que las gentes maldicientes los tenga por locos, y eso hay que pagarlo como se merece y como cumple a una ciudad como la nuestra, de abolengo generoso tradi-cional.*

Si surt algún maldiciente d'aquests que vosté cita y ha de manesté una ma-neta, ja heu dirá. Li assegur que sia es que sia (encare que per desgracia fos vosté) heu contará espantós si heu pot contá!

*Que me parece que ha cambiado V. de opiniones políticas después de la sesión del ayuntamiento. ¿Le ha conver-tido Bisbal?*

*—Todo podría ser!*

Es casi segú.

S'actuació acertada d'es compañero Bisbal frente a s'Alcaldía de Palma, es digna de tot elogi, porque heyá que veure señó Demófilo sa voluntad que sa necesita per aguantá ses porquerías, baves y altres herbes d'aquesta jentussa que vosté y jo tant odiám.

\*\*

V després d'havé esmenussat s'artícle de fondo de «Verdad y Justicia» esa pot di que sia un paperot contrari a n'es régim actual?

Heyá qui diu que a n'es mencionat article hey havia injurias contra sa Cor-poració Municipal, cosa que no creim, si be no l'hem lleit tot, sinó demunt, demunt y arréu, sense triá, al azar, hem retayat alguns párrafos y s'únich injuriós que hey trobám, es aquell que diu bañut a n'es concejal Cortés, cosa que no creim encara que «Verdad y Justicia» heu diga amb lletres de moto.

V es mes, si hey hagués injurias per sa Corporació Municipal, noltros, com a paganos, etsijiriem a s'Oficial Letrado —que per axó cobra—a que los denunciás a n'es Tribunal y que desterrassen es delincuent a 3 anys, 6 meses y 21 dies de desterro a 100 kilòmetres lluny de Palma com va fe amb noltros en Verga, (bon repós y bon remey.)

No llejiem dit rotatiu porque s'han descuidats de fermós suscriptós hono-raris, pero si vólen, porém establí es canvi, ja que com sa veu amb sos recor-tes que mes amunt insertám, ell y noltros som mes o menos d'es mateix coló, si be feim diferente oló.

Ensumaumós.... ¡quina oloreta!

Ensumaumó..... ¡pu.....!

ES MASCLE ROS.

(1) Tots es párrafos que están amb lletra cursiva son copiats textualment d'es N.º 6 de «Verdad y Justicia» correspondiente dia 1 d'aquest mes.

## FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Endevinaya:

Un buzo.

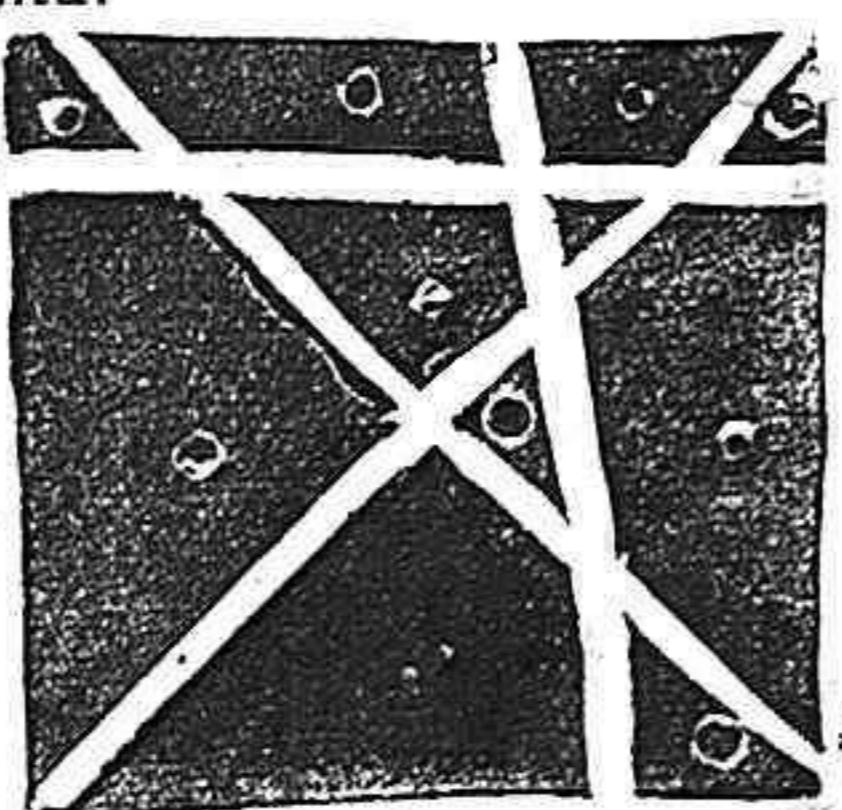
Buida - Cervells:

LUIS FERRER ARBONA

Semblanses.

- 1.ª Amb que ténen panxa.
- 2.ª Amb que perteneixen a n'es sexo feme-nino.
- 3.ª Amb que ténen boca.

Problema:



ENDEVINAYA

Som procedent de bañut  
y ningú hem tróba barato.  
A qualcú fatj pagá el pacto  
per mes que no soni norruti.  
Fatj bromes moltes vegades  
a n'es lladre, jisca y plora  
y duch ses dents endefóra  
perque no hem quédin arnades.

### BUIDA - CERVELLS

PEP LLOM PELO CAZADO

Amb aquestes lletres compoudre es nom y  
llinatges d'un concejal de s'Ajuntament de Palma  
conegut d'es Directó de «Verdad y Justicia».

### SEMLANSES

- 1.ª ¿Amb que s'assemblen un peregrí amb una rata trajinera?
- 2.ª ¿Y una rata trajinera amb una beata?
- 3.ª ¿Y una beata amb un canet busó de ca-sa de señó?

### XARADA

Ma prima es animal  
y es ma segona una nota  
tercera si s'hi encabota  
heu fa un gos molt natural  
sa cuarta, es musical  
prima - cuarta profitosa  
per si bufa es Mestral  
y arribant a n'es total  
una herba molt sustanciosa  
p'en Borbón ben afectosa  
que de sa po cura es mal.

### PREGUNTES

- 1.ª ¿Quin es s'hom que amb sobrat motiu  
mos tóca sa cara sense que protestém?
  - 2.ª ¿Y perque mos tóca sa cara y hasta es  
morros y noltros heu aguantám?
- (Solutions a n'es número que ve.)

### FONDA VALLESPÍR

(Antes Vda. Blanquet)

Per raccions de calamá  
o per un frít variat,  
o per un bon estufat  
o per paella, no heyá  
com lo que en Vallespir fa,  
per axó es clients distinjits  
menjant be no van d'enfíts  
y amb totes ses ocasions  
de ses seues raccions  
creïs, que s'hen xupen es díts.

Plaza Sant Antoni, 52

## Café C'AN PEDRO

—Vatj a pendre un vermutet  
a C'an Pedro, ta convit.  
—Idó jo pendré un esquit  
—A tu t'agrada un suret.

Cantonada d'es carrés  
RUBI Y ESTADA

—Tot lo que en Pedro despatxa  
está vist que es de primera.  
—A tot lo demés supera.  
—Y fa be y no engavatxa.

## PLATON

Carré Sirena  
INCA Mallorca

Es que INCA visitará si beu Platón grat recort s'hen durá.

A Inca varem aná,  
a n'es Toros assistrem  
y mos varem indigná.  
¡Y valga que cuant sortírem  
Platón fresh varem trobá!

Sí l'añy qui ve toros fin  
els inqueros l'han de fe  
y es forastés que vendrán  
Platón saborós beurán  
y es toros anirán be.

### De Inca

#### Festas populars

Día 29 Juriol a 2 d'Agost inclusive.  
Grans Verbenas, Novillos Toros, Futbol,  
Carreras, Varios Castells de Fochs y Traca,  
Gran Iluminació, Concerts Musicals, Cucañas,  
Globos y que se jo que és lo que hem tengut  
y esperám tení.

Sobre tot esperám una MA enèrgica y justi-ciera que fasi torná ses pesetas mal adquiridas  
a tanta tropa de APROVECHADOS que en-greits p'és carrech y abusant de ses caducas y  
y desterradas Autoridades que heu toleravan,  
feran el seu AGOSTO.

*¡Sonó la hora! ¡Justicia y responsabilidades!!*

Es Ciutadans d'Inca esperant y transcurri-en  
xan mesos y mes mesos.

¿Que esperau?

¿Voléu per ventura, que aplaguém es trastos  
y prenguém sa resolució cómoda d'es mutisme  
y a casita que llueve?

¡No heu conseguiréu!

Podeu fer si heus PLAÚ, que dormin espe-dient y denuncias, nostras; però TOSUTS O  
CAPARRUTS encara que res tenguém d'Ar-  
genesos, insistiréu una y mil vegadas.

¡Fora LLADRES y APROVECHADOS! qui  
abusant gastaren o retenan lo que no los co-  
rrespon.

¿Vos faltan datos? Cridaumé y gustós despe-  
jaré sa incognita.

#### NOTAS FESTIVALES

1.ª Y mes asombrosa per noltros Inqueros,  
que una masa coral subvencionada per una  
Corporació Republicana; (com es l'Harpa d'In-  
ca) mos presenti a varios actes PUBLICHS la  
seva SENYERA sense sa TRICOLOR.

Es de esperar si posi remey.

2.ª Altre molt significativa y verídica.

Transcorregudas pacifica y armoniosament  
ses festes, se fa precis se imposi major activi-  
dad en so ventilar los asuntos BRUTS de sa  
DICTADURA.

Lorenzo Beltrán.

### RESEÑA TAURINA

#### Zig - Zag

Toros: 4 monas y 2 novillos.

Toreros: ¿? ¡.....! ¿?

Piqueros: Ca barret!

Direcció: ¡¡¡Desastrosa!!!

Públic: Pacífich.

Empresa: Anònima. (Per noltros.)

Presidencia: Nula.

Resultat: Fatal.

Inqueros: Han fet promesa formal de no  
tornà doná may mes amb mans

esternes un negoci com hauria

estat aquest si arriba a haverí

direcció, toros, toreros, pique-

ros, empresa, presidencia y amb

cuant a públich, si sumám ets

inqueros que hey haurien anat

y no hey anaren, jun lleno!

Es Barbó: Bo, fort y batalladó.

Es Platón: Fresch y saborós.

Es Sellé: ¡Ni es Grand Hotel!

Inca: Gran Ciutat.

Bou: A tant es kilo.

Mascle Ros.

Desde las últimas elecciones parece que se  
ha quedado todo en reposo y que la clase tra-  
bajadora ha quedado otra vez callada y sigue  
en la misma tranquilidad que antes, y los que  
así piensan se engañan, se labró el terreno, se  
sembró la semilla, naciendo está ya y pronto se  
hará la recolecta del producto.

Faltaba el organismo social, hoy todo está en  
marcha y últimamente tenemos ya abierta la So-  
ciedad Centro Republicano Federal para ayu-  
dar a la gran obra del insigne inmortal D. Fran-  
cisco Pi y Margall, y dar cabida a todos aque-  
lllos que sean amantes de la libertad, acudid a  
engrosar las filas republicanas federales que  
allí se pedirá justicia para todos, y además tra-  
taremos de hacer desaparecer el iníquo caci-  
quismo que aún rige en nuestro pueblo, hemos  
de hacer desaparecer el personalismo y favori-  
tismo y pedir a las autoridades que obren con  
justicia y que los esbirros que se meten en su  
camino sean desterrados para siempre.

Dos victorias tenemos conquistadas, falta la  
principal y es que esociándose todos los obre-  
ros vendrá la emancipación y una vez eman-  
cipados seremos los que por la fuerza impon-  
dremos nuestros derechos, no demoreis obre-  
ros todos a afiliaros en el Centro Republicano  
Federal donde unidos todos haremos la obra  
completa de la LIBERTAD.

Vigilant.

## Futbol

El Domingo, en Son Canals, jugaron un  
partido amistoso el once del «La Salle» y  
una selección del Baleares.

Dirigió la contienda el veterano juga-  
dor Paco Tomás que estuvo voluntarioso  
y acertado.

Los del «La Salle» mediado el primer  
tiempo marcaron su primer goal; no obstante el afan de los baleáricos en busca  
del empate este no fué logrado, llegán-  
do al descanso sin más alteración en el  
tanteo y habiendo sido el dominio muy  
equitativo.

Al reanudar la lucha se impuso la se-  
lección y tras varios corners, contra la  
meta de los visitantes, muy bien rechaza-  
das, logró el Baleares el empate, apuntán-

### Café LA LONJA

Establiment preferit per sa gent de bon gust

Piazza Palou y Coll (Banch de s'Oli) Tamorer y Rubí - PALMA

Gramola eléctrica heyá que molt vos sol recreá.

Es servici es refinat  
y de clients estibat.

**Maria de los Dolores Beneyto**

PROFESSORA EN PARTOS

Sindicato, 147-2°

Palma de Mallorca

dose poco después el segundo goal que sirvió para desempatar.

Cuando parecía que el final no había de variar el 2 - 1, aún logró, *Valientemente*, el «La Salle» su nuevo empate; y, con dominio baleárico se llegó al término de la contienda toda ella desarrollada con la mayor deportividad y sin que, por ellos perdiere interés y entusiasmo.

El público muy correcto, y bastante numeroso.

*Armando Sport.*

## No plou

S'ennigula pero no plou.

Si reculassem bandellá es Bril, ja tendrem sa comedi de ses rogativas... y tampoch plourá.

Si es jesuites tányen o no tányen es niguls son cuentos d'en Pera Taleca que noltros sols los creim si axó ha de serví per atropellá es deshauci.

No plou, porque s'atmósfera no está carregada y tot lo demés, son vuits y nous y cartas que no lligan.

Plourá, es dia que noltros sortiguém a n'es carré y mos descuidém de pendre es paraigo.

Axó si que no fälla.

Y alerta, que en posarsí, podrém beure de drets y tot lo que heu duim de sequedad are, llevó heu durém d'homitat.

No plou porque no ha arribada s' hora, igualment que noltros, anám vestits d'esfürri porque mos trobam en verano.

Y cada cosa a n'es seu temps, s'estiu xigalas.

Per axó noltros, clients de s'important Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 168, sempre anám amb sa temporada y es lo que aconseyam a n'es nostros - si los tenim - que no se deixin explotá per desaprensius usurés que practican sa máxima aquella que diu: «*El negocio, es un sistema de robar amparado por la ley*».

## De Binisalem

Va por dos payeses que querien conquistar las jóvenes de la Ciudad de Palma.

El domingo pasado empezaron dicha carrera, la cual salió muy fracasada, porque ellos se creían que podían ir de cualquier manera, y tiene que ser a base de «bastón», «frac» y bigotín a lo Jonch Gilbert, y al mismo tiempo fumar tabaco inglés, y como que los payeses fumaban tabaco de catorce a 0'10 ptas. o sea «mata cristos» como se apoda en los pueblos payeses.

Tuvieron la desgracia de visitar el baile popular que se celebra todos los domingos en S'Aigo Dolsa, pero no tuvieron otro remedio que estar y pasear por el redondel que hace a los retretes, de lo contrario los tomaban por pistoleros y temían no les pescara el Guardia Urbano.

Payeses, un consejo quiero daros, que si de conquistas os tiraís, mucho cuidado en el vestir y fumar, que las jovencitas quieren saborear el gusto del tabaco inglés, y si haceis el payés os pasará lo que pasó a dos de vuestros compañeros.

*Uno blanco y otro con corbata negra.*

\*\*

Va por una muchacha de la calle de la Beata, cuyo nombre se compone de 9 letras, que en la actualidad es poseedora de trece novios. Creo conveniente hacer una pequeña advertencia a dicha muchacha y al mismo tiempo a su madre que es de la que más me voy a ocupar porque creo conveniente decirle que esa campaña que lleva de sacar tanto su hija al mercado, solo por la intención de que tenga un novio, eso me parece que no son cosas del siglo XX (ni tampoco en tiempo de los esclavos que las mismas madres vendían a sus propias hijas) pero como que ya pasaron esos tiempos, también me parece que debería pasar eso de que la madre tenga que elegir el novio a su hija.

Pero no ha pasado porque en estos mismos días me he podido convencer de que antes que un novio pueda tener relaciones con la hija las tiene que tener primero con su madre, y por eso se ha dado el caso de que en quince días han desfilado trece novios; pero quiero hacer saber a madre e hija que todos estos novios pasados y los que vendrán en lo sucesivo me parece que buscarán lo que suelen buscar todos los hombres en cuanto ven el programa de su madre.

Por eso es que os digo que de hoy en adelante, os aconsejo que alterneis el programa

**Per calsá be, bo y barato sense pagá el pato**

## Alpargatera Mallorquina

**Sebates y Esperdeñes sóla de goma insuperable**

**ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA**

Amb cuant a tapetes de HULE, no hen compréu sense abáns aná a veure en Jordi Porcel que hen te una bona colecció mes que bóna superió

Está a n'es 67

d'es Carré d'es Sindicat

D'en Jordi Porcel veuréu que may vos na queixaréu.

**Hules** de primera ha tret

y un calsat ben reforçat.

que de lo contrario si no aprovechais el novio que teneis dentro (tal como dice vuestra hija) me parece que madre e hija correrán la misma suerte.

En cuanto a su hija, a pesar de ser un poco hermosa (mejor dicho piensa serlo) no digo yo que no tenga bastante aceptación en el mercado; pero para casa te juro que no puede haber ningún hombre que pueda quererte por esposa.

*Uno de los 13.*

### Nota Serverina.

*(Retrassada y al vol pillada)*

Escola tu, ¿que no véres aquells dos s'alatre vespre?

—No.

—Ido jo vatj veure un bulto sospitos y va resultá essé en Pera que después d'haversé omnipit de chocolate, ja inflat com un calápot tragué una mantota y sillón y ja tenim es burro a n'es carré mostrant es peus com ses tortugas.

—¿Y que tróbes que está be axó?

—Es seu nom heu requireix.

—Jo hey afegiré que un d'es vespres passats sa passetjava totsol y arribant a un grupo de joves los saludá amb un *trombón* que deixá un rastro ofensiu que empastá es carré.

Es teu nom y es llinatje  
per tot s'han de distinjí  
y si tu et vols fe lluhí  
ja pots mudá de pelatje  
o no te veurán vení.

*Es teu guerré.*

### VILLA ROSA

Cantonada d'es carrés

### Teatro Balear y Velazquez

Especialidad amb **resopóns**

Cuina económica y Menú insuperable. Licors de Marca y begudas corrents.

Propietari

### SEBASTIA SABATER

### Génova.

Va per un estol de jovenetes que cada vespre surten a prendre la fresca y entre elles heyá Sa Capitana que es mes trempada per criticá y llevá sa pell, que es botxi de Málaga, lo cual crech heurá infiuit per sa brega que tengúe amb so seu *ídolo* es dia de Sant Jaume.

Arribat a sa parada d'es trinxer, sa Capitana va aná a doná s'enhorabona a una passatgera per havé trobat un jove cariños y comensá a descadellá ja que es verí la roegava.

Carma sá lleugo y confia  
que cuant no criticarás  
pot se un novio trobarás  
y no quedará per tía.

*Un que heu ha vist.*

*Nota:* Conversa entre dos amichs.

—Com ta va Tomeu?

—Malament.

—¿Que heyá res de nou?

—Vench d'es Cine de C'an Pep y he sortit amb so cap inflat. M'hen vatj a jeure.

—Que et vaje be. Bonanit.

—Bonanit.

*Es mateix.*

### Heroismo Catalán.

D. Gabriel Vázquez autò d'aquest interessant drama poètic, escrupulosament editat mos ha obsequiat amb un etsemplá, avalat amb inmrescudà deditoria.

Es vers fàcil, ben rimat y milló midat forman conjunt amb ses mogudes escenes bélicas, lo qual queda condensat amb una bella página de sa Guerra de s'Independència que tenim lletjida a s'Historia d'Espanya, si be duita a s'escena guanya molt, dat a n'es fluit vers que ha sabut engarsarlí s'autó de «Filosofía Moderna», «Rosa» y «Micaela».

De tot lo seu bo que hem lletjít, deim órfans d'adulació, que teatralment, «Heroismo

També sa seu cosina sa d'es carré de Poñent si xerrant no pôsa esment prest li donaré propina, que es una cap falagué y callá sa fa precís. Si li sóbra serradís que el sa trégu que convé.

Fa una curta temporada que a Ses Salines va aná y a n'es Cine volgué entrá y un jove fe s'humorada de permís demanarli per seure a n'es costat d'ella y aquesta passarella totduna digué que si pero ella li foix y el volía malmaná com si fos ell un miloca, sa veu clá que ella es-ta loca y malmanada quedá.

Procurá tot feró be  
o si seguíu mal costum  
sempre vos criticaré  
a demunt es **Foch y Fum**.

*Un content.*

### Moscari.

—Hola Tomeu, a tu ta passa cualca cosa grossa.

—Tant no ma passás Juan, figuret que heyá una famella, que s'ha encaparrota en que jo la volía posá a n'es **Foch y Fum** y may m'havia passat per sa mollera tal cosa.

—Y si heu hagues pensat, jo que sempre vench amb tú heu sabria.

—Que li feim un ramell de gloses?

—Venga.

—No publicaré es seu nom pero seünes vos daré, ella no forma carré y está anant a Son Ferré y ja la coneix tothom.

—N'es aquesta jóveneta fadrina molt edificada, te sa cara mal posada y llenyo llergarudeta.

—Es de tipo molt estret y de caretà molt fina emperò aquesta fadrina va despectivat.

—Jo ma trob a un estat de jove fent volatines pero amb donas xixantinas no vuy armari bugat.

—Una dóna xixantina ja no sa troba a s'estat de xerrá y buidarsé es cap, axó es propi per sa fia.

—Sa seuia fia es molt llesa y edad de sobre xerrá y es com un ca que en lladrá fa aquella cara tant lletje.

—Un vespre que jo passava p'és carré de Campanet vatj veure un remulinet a n'es portal d'una casa y hey va havé aqueixa fulana de sa mare acompañada y també un manestrelet.

—Es menstral li va dí si no atures es xerrá molt prontet et socorrerà es **Foch y Fum** per aquí.

*Un qui sap ses dues parts.*

### Arrabal de Sta. Catalina.

*(Camp d'en Serralte)*

Una miqueta de ensiam per un de sa Comisió de festejos de San Jaume.

Te vuy avisá Rafalet de lo que tu vas xerrant si noltros anám publicant tot lo que no heu fet condret.

Segons a mi en varen di que posavas tú cinch duros que ma darias apuros per lo que jo vatj de aquí.

Com que tú ets directó tant de feina com de música per espolsarmé sa murta has de se un bon suscriptó.

Trop molt extrañy que t'esclamis de lo que duim publicat, noltros may hem asaltat ses sientes calamidas com tú y sense permis, que tu vares diríj y si jo hagues pogut asistí m'hagues llevat ses manis si axó son ses teves fantasias no están ben fetes per mí.

El «Triste» es un petit que no presum de valent però tampoch es innocent ja que no sa xupa es dit y es nom qnq aquí està escrit és es meu nom verdaté.

Rafel ma vuy despèdi en tota realitat si tú no haguesis xerrat no sortirias aquí perque segons hem varen dí ma volias publicá alia idó pots comensá procura es mirartí.

Bona anit.

J. Valero, «El Triste»

### Pont d'Inca per Palma.

*A mon amich «Mascle Negre»*

A n'es número passat de aquest digne setmanari ha cantat com un canari y bridantmè sa amistat per emprende un combat en cuantre es beatum a demunt es **Foch y Fum** que és es canò preparat.

Si vos foreu escolà y conexéu tales raïses pègaulós p'er ses sebates y no les dexéu botá.

Jo sempre vos vuy ajudá amb aquesta gran batalla y a n'aquesta farandalla los hem de fe impulsá.

### «Mentida e Injusticia»

Se podría titllá per axó hem de batallá en contra de sa avaricia heyá «Verdad y Justicia» que el podrien canviá en so nom que negra heyá dalt de aquest vers sens malícia.

A jo que m'agrada sa rahó cuant mir aquell paperot agafaria un garrot y les daría bastó llevantoses d'es paperrot y sa llana d'es clotell en faria un castell per servirlos de presó.

Y a qualcun que fa es miot dins es nostre Ajuntament amb un bon prebe cohuent en sopa y un garrot y embarcat fent de atlot o fent feina de cordé el faria fe es fané y no com are betsot.

Y are jo vati a sobre que vench vestit de soldat per aná a n'es combat en mon amich Mascle Negre.

*El Buitre.*

NOTA: Per trobarme mal humorat, degut a que tench un gra de mala casta, deix per la setmana qui ve sa festa y s'alumbrat de Son Lletset.

*Verderol*

## Codolada

També noltros volém fe  
sa codolada  
que es poesía anticuada  
que are cau fe  
ja que surt a n'es carré  
un paperetx  
fet per cualca xitxeretx  
de sacristia  
que molesta nit y dia  
sense rahó  
te espuntat un esperó  
per axó perd,  
diu que es ve lo que no es cert  
y no heyá dret  
s'espósa a cualca xisclet  
o pruna o péra  
ja que fa pudó de cera  
y hasta asficzia  
si no deixa tal mania  
l'escaufarán,  
que ni há molts que avuy no están  
per beaturas  
y cuant senten benitures  
los fa indigná,  
lo que no es pot defensá  
que s'arreconi  
y que importanci no es dóni  
perque es pitjó  
ja que es poble amb gran rahó  
vol fe bugada  
y fe una netetjada  
de lo podrit,  
deixant sols lo de profit,  
lo que te vída  
y lo que sia mentida  
esborraró  
puesto que no te rahó  
que subsistesc  
lo infeccions que no servesca  
ni p'es famé,  
ja que República te  
que l'aprofiti  
y a que s'hen vájen invití  
es malfanés  
perque aquí sóbren obrés  
que no trabáyen  
per culpa seu badáyen  
y no heyá dret  
tot porque es padás ve estret  
p'es qui calculen  
es comerciant estrangulen  
amb sa patent  
per pagá be o malament  
ses arañotes  
que are s'han posats cabotes  
a no partí,  
emperó heurán de foji  
prest a la forsa  
y si no sa vólen tórsa  
pitjó per élls,  
perque a n'aquests estornells  
que fan bandada  
ja los ha pegat uyada  
es gran falcó  
el cual sense compasión  
per lo paparres  
los aficará ses garres  
ben aviat  
ja que un estornell torrat  
es de primera  
y no han de masté cuinera  
per cuinarlo  
emigrá ja es lo milló  
y a la carrera  
o hey heurá gran fogatera  
que es molt pitjó.

*Cap Verjo.*

Gran Fábrica de  
GOMAS a  
Santa Catalina

Es trebay que fa en Medina  
amb cuant a sola de goma  
no dirá ningú ni amb bromas  
que no sia cosa fina.  
Es meu padri y sa padrina  
d'altres no en vólen gastá,  
es calls s'hi han lograt curá  
perque es cosa falaguera  
que a n'es peus va de primera  
y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga essé Diputat  
que aprofiti es meu consej.  
No li queda mes remedio  
que usá de goma es calsat,  
goma d'en Medina, aviat  
s'hen temará s'elegido  
ja que usarlo fa senyó  
y es s'únich calsat de moda  
que avuy per Mallorca róda,  
cosa bona y superió.

**Sa goma que en MEDINA te  
ningu com ell la pot fe.**

**De Muro.**

Faltaría a sa meua obligació si deixava de  
reseñá ses nostres festas patronals ja que tant  
brillantemente s'han celebradas y tant de èxit  
han obtengut, degut a que es nou Ajuntament  
no ha mirat ses pesetas sols per poré devertí es  
poble, ja que mols d'anyos enrera no sa porfa  
devertí per la causa de que sempre haviam estat  
governats p'és mes lladres d'es poble que  
inclus en sa festa sa atrevian a robá sa sanch a  
n'es pobre trabayadó per despues ells aná a fe  
un banquete com solian fe cada any pero s'Ajuntament  
Republicà mos ha volgut demostrar qui  
eren ells y mos-ha dat un botó de mostra.

Adornaren sa Plassa com no haviam vist mai  
oferint un gran espectacle per lo ben adornat y  
per sa gran iluminació, convertint es nostro  
país de ses carabasses amb un «París chico.»

Es dia de Sant Jaume a les quatre d'es capvespre  
va arribá sa banda d'es Retjiment de Palma  
per doná un concert a sa Plassa que va  
interpretá tot es seu milló repertori, els cuales  
foren molt aplaudits, principalment es nostro  
país Toni Moragues per sa seu gran actuació  
y gran mestra de sa flauta.

Es vespre tenguerem ball a l'estil del país a  
fi de conformá tothom, y es dia de Santa Ana  
una gran Verbena cosa que no haviam poguda  
lográ en molts anys que feya que heu desitjavem  
y va resultá lo mes estupendo que hem presentat  
a n'es poble, sols tenguerem s'encuentro  
de ses beatas que antes de comensá sa Verbena  
sa pasetaven diguent a ses Fias de la Purísima  
de que no ballasin o de lo contrari serian fias  
no se de qui, pero com que tenian moltes ga-  
nes de ballá no escotaren es romansos de ses  
fregais perturbadores y tot va aná com una  
seda.

S'Ajuntament va estar molt acertat en totes  
ses suas obres y li don s'enhorabona principalment  
a s'Alcalde que tant va trabaya per que  
resultasen lluhidas.

*Pilar de la Fuente.*

**Jabón "El Nido"**

Recomendable a las lavanderas  
Lo bay de COCO Glicerinado especial  
para el Tocador.

Pídalo en todas partes

Buñels Mallorca

**De Sineu.**

(Acabament)

—Pues, ¿cuant partim?  
—Mira, ves a pég una mosegada y jo t'esper  
dins es Centro Republicá.

Estaven amb aquestas cuant arriba en Pep  
Garrigué y en Toni Roegó y preguntan:

—¿Que hey tornám avuy?

—No; —respongué en Gorilleta—avuy te-  
ním ganas de arribá fins a Costitx, ¿que hey  
veniu?

—¿Que heyá puesto per tots?

—Estarém un poch estrets, pero...

—Cuant partim?

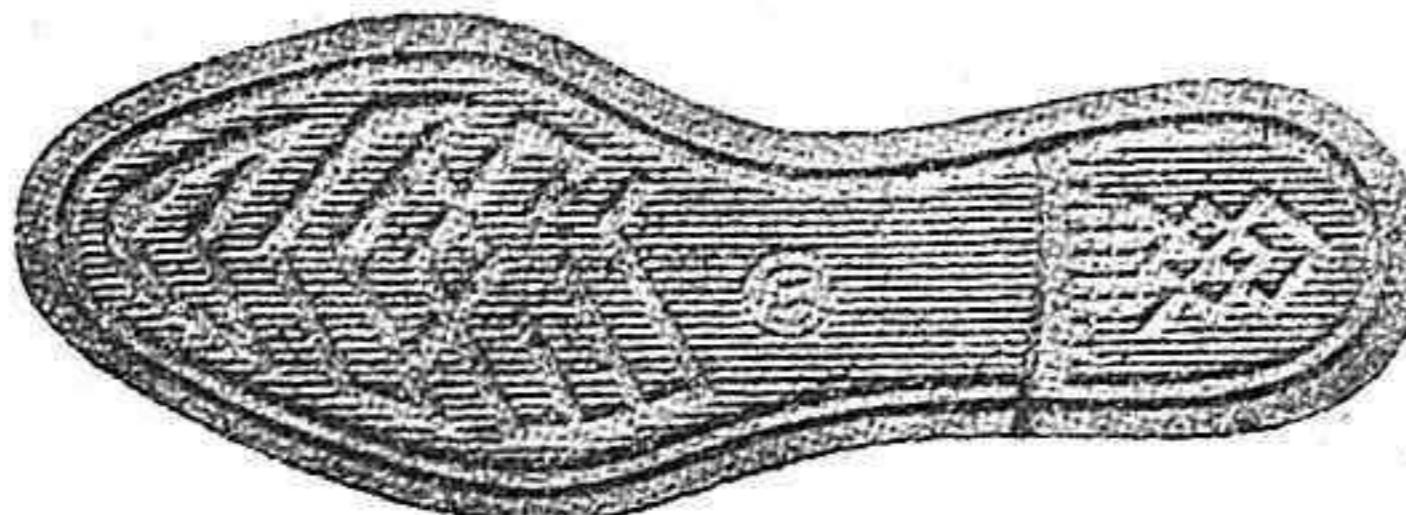
—A les vuit y mitja tots a n'es Centro.

—Be idó, entesos, allá serém.

A les vuit y mitja ja hey havia en Pépet, en  
Bonde y en Gorilleta y despues d'un quart sa  
presenta en Roegó y partiren tots cuatro cubre-  
polvo en mà pero j'adel! Quant en Bonde sa  
volgué posá es que havia manlevat a n'en Toni  
Currolla no el sa porfa posá per cap manera,

# Pera Medina-jermans

Qui desitja GOMA fina  
l'encarrega a n'en MEDINA



Goma Medina, es jovent  
es lo que usa avuy en dia  
pues a mes d'economia  
camina cómodament  
y van p'el Mon correugent  
per insignificat preu  
y es calsat modern que es treu  
anguany amb goma Medina  
es s'única medicina  
per no aná coixeu coixeu.

**Y per molt que l'estiréu  
promet que no la rompréu.**

Sempre t'han de criticá perque tu fas es motiu  
si fosis un homo viu ta farias respetá.

Sempre dus mala quimera y no vas per bon  
camí are no puch dependí que jo no hagui de  
di es fet que ta sucsehi en sa teua posadera.

Tu ja deyes per aquí que ella et devia dobbés  
y va essé just al revés cuant vengué es cap y la  
fi li vares havé d'afejí y encara ta proteji que no  
et cobrá s'interés.

No li volias pagá es trebay que havia fet el  
dugueres a un plet y pensa com vares quedá.

En feres de paredetas y de res ta va serví li  
vares havé de fejí homo 50 pesetas.

Supós que ta bastará perque aprenguis d'aná  
bey y pense que heu fatj p'es teu be no es per  
agrawiá.

Jo p'es teu be te avisat y no per cap burlieria  
y creumé que lo que voldría es que fos per tu  
escoltar y que axó s'hagués acabat y creumé  
que heuriás guañat mes que si t'hagués tocat  
es gordo en sa loteria.

Lo que mes desitjaría posasis atenció s'horta  
d'es trabayadó es sa riquesa mes fina te don  
aquesta llisó perque trop que heu tens guañat  
y com que crech que vas errat en tench obli-  
gació.

*Un qui t'avisa per be.*

## Aforismos

Dos cosas entiendo yo  
sin saber filosofia:  
el saber; no saber nada,  
no saber; sabiduría.

\*\*

El cura es un frescales  
lo es en cualquier asunto  
unos lloran apenados  
y el canta tras del difunto.

\*\*

El negocio es un medio,  
que se hace en la grey,  
de hacerse suyo lo ageno  
con permiso de la ley.

\*\*

El que lea mis consejos  
una cosa le diré  
que lea el de los hombres  
que le interesan a él.

*Mascle Negre.*

## D'ES MULÍ DE VENT

Mestre Jaume es Puput  
va fe una sollicitud  
per du a s'Ajuntament  
y amb ella demostrava

si aquesta li aprovara  
posá un mulí de vent.

Prest li va esser contestat  
per s'Alcalde ilustrat  
y de sa siguiente manera:

—Pedeu posá es mulí  
emperó vos tench de dí  
que es vent de sa carretera  
vos no el poré empleá

y el Sen Jaume contestá:  
—Tal vent no emplearé  
faré sa torra molt alta  
pues se jo que li fa falta

y ja may l'hey llevaré.

*Mascle Negra.*